Zeitschrift: L'Enseignement Mathématique

Herausgeber: Commission Internationale de l'Enseignement Mathématique

Band: 4 (1958)

Heft: 1: L'ENSEIGNEMENT MATHÉMATIQUE

Kapitel: Lettre-circulaire du Bureau de la Commission internationale de l'enseignement mathématique (c.i.e.m.) aux dirigeants des sous-commissions nationales

Autor: Desforge, J. / Behnke, H.

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 06.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

nombre d'élèves des écoles secondaires vers les carrières d'enseignement et de recherche scientifiques (organisation de l'enseignement, programmes, conditions de travail...).

* * *

Toutes les suggestions permettant de recueillir de plus amples informations sur ce grave problème seront accueillies avec reconnaissance.

D. Kurepa (Yougoslavie). D. Van Dantzig (Pays-Bas).
Howard F. Fehr (U.S.A.). W. Servais (Belgique).

Lettre-circulaire du Bureau de la Commission internationale de l'enseignement mathématique (C.I.E.M.) aux dirigeants des Sous-commissions nationales

Participation de la C.I.E.M. au Congrès international d'Edimbourg.

La précédente lettre-circulaire, datée du 28 juin 1958, a fait part des décisions prises et des projets élaborés lors de la dernière réunion du Comité exécutif de la C.I.E.M., tenue à Münster-Westfalen le 28 mai 1958, sous la présidence de M. le professeur Behnke. Elle précisait en particulier les dispositions concernant la participation de la C.I.E.M. au Congrès d'Edimbourg, notamment sur les deux points suivants: exposition d'ouvrages de mathématiques et présentation des rapports sur les trois thèmes choisis comme sujets d'étude pour la période 1955-1958.

Cette lettre a été suivie d'une Note-Annexe, en date du 20 juillet 1958, donnant le texte du questionnaire élaboré, au nom de la C.I.E.M., par une Commission restreinte composée de MM. Kurepa (Yougoslavie), Van Dantzig (Pays-Bas), Fehr (U.S.A.), Servais (Belgique), et destiné à préparer une enquête sur *la pénurie des professeurs scientifiques.* Il est rappelé que

toutes les sous-commissions nationales sont instamment invitées à prendre part à cette enquête, et à envoyer les rapports et les communications qu'elles désirent présenter à ce sujet, *avant le 1er janvier 1959*, à M. le professeur Kurepa, vice-président de la C.I.E.M. (Université de Zagreb, Yougoslavie).

* * *

Le Congrès international d'Edimbourg s'est déroulé, du 13 au 21 août 1958, suivant un programme minutieusement préparé, et le succès qu'il a obtenu, grâce aux excellentes dispositions prises par les organisateurs, peut être considéré comme une juste récompense pour tous ceux qui ont eu la lourde tâche de prévoir et de réaliser.

Pour la Commission internationale de l'enseignement mathématique (C.I.E.M.), trois journées avaient été réservées, dans le cadre de la section VIII (histoire et enseignement), en vue de la discussion des trois questions mises à l'étude après le Congrès d'Amsterdam de 1954. Ces trois journées se sont passées, suivant le plan établi, dans des conditions tout à fait bonnes; chacune a donné lieu, après l'audition du rapport général, à de nombreuses et intéressantes interventions.

Au début de la première réunion, le vendredi 15 août, M. le professeur Maxwell, membre du Comité directeur de la C.I.E.M., souhaita à tous les assistants, au nom de la Direction du Congrès, une cordiale bienvenue.

Cette journée du 15 fut consacrée à l'étude du premier thème: *L'enseignement des mathématiques jusqu'à l'âge de quinze ans.* A la séance du matin, présidée par M. Behnke, le rapport général fut exposé par M. le professeur Fehr; à celle de l'après-midi, présidée par M. Servais, quelques-uns des rapporteurs des sous-commissions nationales, ou leurs représentants, apportèrent des renseignements ou des explications complémentaires, notamment sur les tendances actuelles de l'enseignement, puis une discussion libre permit de préciser utilement certains points.

Le samedi 16 août, au cours de la réunion du matin, présidée par M. Fehr, M. le professeur Behnke présenta son rapport général sur le deuxième thème: *Les bases scientifiques des ma-*

thématiques dans l'enseignement secondaire. L'après-midi, sous la présidence de M. le professeur Bunt, les rapporteurs nationaux, puis plusieurs des assistants firent de très intéressantes observations sur le sujet traité, particulièrement important puisqu'il touche, en particulier, à la formation scientifique des maîtres de l'enseignement secondaire ou moyen.

Le troisième thème: *Etude comparée des méthodes d'initiation à la géométrie*, fut étudié et discuté dans la journée du lundi 18 août. M. le professeur Freudenthal exposa et commenta, au cours de la séance du matin, présidée par M. Desforge, son rapport général, dont le texte avait été distribué aux personnes présentes. La réunion de l'après-midi, présidée par M. le professeur Kurepa, donna l'occasion d'entendre de nombreuses et pertinentes interventions sur une question qui n'est pas près de perdre son actualité.

Les rapports généraux, et certains des rapports nationaux, sur ces trois thèmes d'enquête seront publiés par la revue *L'Enseignement mathématique*, organe officiel de la C.I.E.M.

* * *

L'exposition d'ouvrages d'enseignement des mathématiques, dont la réalisation avait été décidée, par le Comité de la C.I.E.M., pour faire suite à l'exposition organisée à Amsterdam en 1954, a eu lieu, pendant la durée du Congrès d'Edimbourg, dans une salle de Moray House (Holyrood Road), bien aménagée par les soins de M. Fowlie, Schoolmaster, Edinburgh Academy, chargé par la Direction du Congrès de s'occuper, sur place, de l'installation.

Cette exposition rassemblait des livres, des revues, des documents relatifs à l'enseignement des mathématiques au niveau secondaire, c'est-à-dire s'adressant à des élèves dont les âges s'échelonnent entre onze ou douze ans (liaison avec l'enseignement primaire), et dix-huit ou dix-neuf ans (liaison avec l'enseignement supérieur). Environ deux mille ouvrages, ainsi que des catalogues des maisons d'édition, avaient été réunis, provenant de dix-sept pays: Allemagne, Autriche, Belgique, Danemark, Finlande, France, Grande-Bretagne, Hongrie, Israël,

Italie, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Suède, Suisse, U.S.A., Yougoslavie.

Tous ces ouvrages, sauf ceux de la Grande-Bretagne, avaient été préalablement rassemblés à l'Institut pédagogique national de Paris (29, rue d'Ulm, V^e^) qui a pris en charge, matériellement et financièrement, l'expédition de Paris à Edimbourg ainsi que le retour d'Edimbourg à Paris, de l'ensemble de la collection. C'est également l'Institut pédagogique de Paris qui avait préparé de grands panneaux figurant schématiquement l'organisation de l'enseignement dans chacun des pays participant à l'exposition. Ces panneaux, placés en évidence auprès des stands où se trouvaient groupés les livres et documents présentés par les diverses nations, permettaient de renseigner très rapidement les visiteurs sur l'essentiel de la structure de l'instruction dans chaque pays.

C'est M. l'inspecteur Dolmazon, de l'Institut pédagogique national de Paris, qui a bien voulu se charger de diriger l'ensemble, très complexe, de toutes les opérations concernant cette exposition: préparation des lettres et circulaires donnant aux sous-commissions nationales toutes les indications nécessaires pour la constitution et l'acheminement des collections d'ouvrages; rassemblement à l'Institut pédagogique de Paris de toutes ces collections; préparation des panneaux et affiches destinées à leur présentation, pays par pays; expédition de Paris à Edimbourg, installation à Edimbourg, puis retour d'Edimbourg à Paris de l'ensemble des ouvrages et documents exposés.

Il est rappelé que toutes les collections présentées à Edimbourg, de même que toutes celles qui avaient été présentées à Amsterdam en 1954, deviennent, après l'exposition, la propriété de l'Institut pédagogique national de Paris (29, rue d'Ulm, V^e^), où elles restent, bien entendu, à la disposition de la C.I.E.M.

* * *

Décisions relatives à la C.I.E.M. prises au cours de l'Assemblée générale de l'Union mathématique internationale (U.M.I.) en août 1958.

Dans les journées précédant immédiatement l'ouverture du

Congrès d'Edimbourg, en août 1958, l'Union mathématique internationale (U.M.I.), dont le président est M. le professeur Hopf, a tenu son Assemblée générale à St-Andrews (Ecosse).

Au cours de l'une des réunions de cette Assemblée générale, M. le professeur Behnke, président de la C.I.E.M. pour la période de 1955 à 1958, a présenté le rapport concernant les activités de la C.I.E.M. au cours des quatre années écoulées. Puis l'Assemblée générale de l'U.M.I. a adopté les résolutions suivantes concernant la C.I.E.M.:

I. *Au sujet de l'activité de la C.I.E.M.:*

1° L'Assemblée générale approuve le rapport de la C.I.E.M. sur ses travaux pendant les quatre dernières années;

2° l'Assemblée générale exprime, en particulier, son intérêt pour l'activité du groupe européen de la C.I.E.M. et espère que cette activité continuera dans la période suivante;

3° L'Assemblée générale décide qu'il soit recommandé à la C.I.E.M., pour les quatre années à venir, de favoriser, si possible, la création de groupes régionaux similaires dans d'autres parties du monde.

II. *Au sujet des statuts et de l'organisation de la C.I.E.M.:*

1° Il est décidé de changer le règlement de la C.I.E.M., de sorte que celle-ci soit formée:

a) de dix membres (members at large) élus par l'Assemblée générale de l'Union, sur présentation de son président,

b) et d'*un* représentant de *chacune* des sous-commissions nationales;

2° Il est décidé qu'un nouveau règlement de la C.I.E.M. sera préparé par le Comité exécutif de l'U.M.I., en collaboration avec celui de la C.I.E.M., et sera soumis à l'approbation des membres de l'Union.

* * *

D'autre part, l'Assemblée générale de l'U.M.I. a désigné M. le professeur Marshall H. Stone, de l'Université de Chicago,

comme président de la Commission internationale de l'Enseignement mathématique pour la période de quatre ans commençant le 1er janvier 1959.

L'Assemblée générale a également procédé à l'élection des dix membres (members at large) qui feront partie pendant cette même période, de la C.I.E.M. La liste de ces membres sera communiquée ultérieurement.

* * *

Les modifications à l'organisation de la C.I.E.M. qui ont été ainsi prévues par l'Assemblée générale de l'U.M.I., à St.-Andrews, seront portées à la connaissance des sous-commissions nationales dès qu'elles auront été décidées.

* * *

Le Bureau de la C.I.E.M. croit bon de rappeler que, lors de la réunion de son Comité exécutif à Münster, le 28 mai 1958, trois thèmes de travail avaient paru susceptibles d'être retenus comme sujets d'étude pour la période de 1959 à 1962:

1° Etude des différents types d'examens et, notamment, des examens donnant accès à l'enseignement supérieur;

2° Quelles sont les questions de « mathématiques modernes » et quelles sont les applications des « mathématiques modernes » qui peuvent trouver place dans les programmes de l'enseignement secondaire ?

3° Etude comparée des méthodes d'enseignement employées pour le passage de l'arithmétique à l'algèbre (sujet analogue au troisième thème d'enquête, sur l'initiation à la géométrie, étudié au Congrès d'Edimbourg).

Il s'agit là, bien entendu, de simples suggestions. Il appartiendra au nouveau Bureau de la C.I.E.M. de fixer définitivement le plan de travail de la Commission, à partir de 1959.

Le 30 août 1958.

Le secrétaire: J. Desforge.

Le Président: H. Behnke.